

"Коммунар"
г. Тула, 8 дек. 1970г.

НЕ МЕНЯЯ МАСОК

Современного зрителя, искушенного в вопросах театра и драматургии, вряд ли особенно поразила афиша, извещающая о том, что заслуженная артистка РСФСР Людмила Кайранская исполнит спектакль-буфф, поставленный по «Трехгрошовому роману» Бертольда Брехта. «Театром одного актера» его сейчас не удивишь, да и к чему инсценировать «Трехгрошовый роман», когда есть «Трехгрошовая опера». Может быть, так подумал современный искушенный зритель и ошибся.

Те немногие, кто собрался в этот вечер в зале Дома офицеров, встретились с чем-то не похожим ни на «Театр одного актера», ни на обычное чтение с эстрады. Людмила Кайранская, автор и исполнитель композиции по «Трехгрошовому роману», на мой взгляд, нашла нечто среднее, сумела своеобразными средствами передать сущность брехтовского памфлета против капиталистического мира, мира наживы, убивающего в человеке все человеческое.

Актриса вовсе не «играет» своих героев, не «меняет маски», что характерно для «театра одного актера». Дав две-три черты персонажа романа, сама она остается где-то в стороне, остается сама собой. И отсюда, со стороны, смот-

рит исполнительница и на мистера и миссис Пичем, и на их дочь Полли, и на удачливого пройдоху Мэнхита. Смотрит то с иронией, то с сарказмом. Она рассказывает о них зрителю, судит их.

Удивительно находчиво владеет актриса тем немногим, что есть у нее под рукой на сцене. Обыкновенный зонтик превращается в ее руках то в изящную трость Мэнхита, то в винтовку бравых английских солдат. Оживляют спектакль и остроумные зонги Б. Брехта, маленкие песенки, то грустные, то веселые, которые отделяют одну часть от другой, настраивают зрителя.

Можно спорить о транковке отдельных эпизодов романа, но бесспорно одно: такие спектакли нужны. Нужны потому, что при современном обилии литературы мы порой бессознательно привыкаем к беглому чтению. Уясняя суть, мы пропускаем детали, может быть, иногда неправильно расставляем акценты. Сценическое же, глубоко продуманное и отработанное воплощение литературного произведения заставляет лучше понять его, заставляет его сверкать новыми, ранее не замеченными гранями.

Е. МАКОВ.